



Nº 145

ARIANY

Gener - Febrer 1.985

## NUEVA SINGLADURA

Empieza con este número una nueva etapa de "sa fulleta", una publicación querida, con tradición y a la que esperamos ayudar y mejorar. Y comenzamos con ilusión, con ganas, esperanzados y por un motivo: vosotros, los amigos de "ARIANY". Sin embargo, lo hacemos también habiendo cosechado ya nuestras primeras decepciones.

Expusimos en el anterior número que para seguir era imprescindible contar con dos aspectos: dinero, lo que no nos preocupaba ni nos preocupa más que en su justa medida y además lectores o, mejor, amigos de la revista. Uno y otro factor iban estrechamente ligados en la solución que propusimos: las suscripciones.

Números cantan y las cifras son inequívocas: de los más de 200 suscriptores que esperábamos reunir, nos hemos quedado en poco más de 150. Ello repercute indiscutiblemente en las entradas económicas ya que los gastos serán prácticamente los mismos y por contra los ingresos se ven sensiblemente disminuidos. Sin embargo esta faceta, aún siendo importante, no es el motivo de nuestra desilusión. ¡Ay, si todo fuese solucionable con dinero!

Lo triste, bajo nuestro prisma, es comprobar el descenso habido en el número de interesados en seguir con la revista y sus posibles motivos. Veamos:

Anteriormente, cuando era la Parroquia quien cuidaba de "sa fulleta" eran más de 450 los ejemplares que se esparcían. De entre estos, un número aproximado de 100 iban dirigidos a congregaciones religiosas en las que

convive algún "arianyer" o amigo de nuestra villa y a los que, por descontado, seguiremos mandando "sa fulleta" y no incluimos en nuestro número de suscriptores. Pero, así y todo, nos quedan 350 números distribuidos. ¿Qué ha pasado para que se conviertan en poco más de 150? ¿Dónde están los restantes 200? ¿Qué ha pasado con ellos?



En el recorrido y cambio de impresiones que tuvimos en cada casa - ¡Cuánto ayuda esto a conocer la realidad del pueblo y sus habitantes!- fueron muchos los "motivos" esgrimidos para la toma de tal decisión: que si no tengo tiempo de leer, que si me cuesta mucho leerlo, que si no entiendo el mallorquín, que si lo uno, que si lo otro.

Sin que se ofenda nadie, no es en absoluto mi intención, me hago esta pregunta: Y antes, ¿tenían tiempo de leer? ¿era más fácil entenderlo? Os diré algo: nadie, nadie en absoluto, advirtió alguna vez de que no deseara recibir "sa fulleta". Sintomático ¿No? Entonces, cabe preguntarse cuál puede haber sido, salvo honrosas excepciones, el verdadero motivo de la impresionante bajada. No voy a ser tan estúpido y pensar que las razones haya que buscarlas únicamente en un sentido. Comprendo y acepto perfectamente que algunos piensen que

no somos los más adecuados para llevar adelante la revista y ello les haya inducido a darse de baja. Pero si es así, lo que repito, acepto, ¿qué han hecho ellos para integrarse? Ofertas para ello no han faltado y puedo asegurar que, aparte de las Hnas. Rubí y Catalina Juliá a quienes nunca agradeceremos suficientemente lo que han hecho por la publicación, desgraciadamente nadie más ha ofrecido su ayuda ni en uno ni en otro sentido, y este es otra de nuestras grandes desilusiones que quizás tratemos en un futuro artículo.

Aparte este motivo ya enumerado, nos queda otro: el dinero. Perdonad que sea tan sincero y pueda herir la sensibilidad de alguien, pero me avergüenzo sólo al pensar que 500 pesetas (Sí, quinientas) hayan sido la causa. Cuando no reparamos en ello para otros fines mucho menos provechosos e incluso en otras ocasiones nos gusta vanagloriarnos de poseerlo, resulta que el dinero (500 pesetas) son un obstáculo insalvable esta vez. Sencillamente atroz.

A pesar de todo, perduramos en nuestro empeño; llegaremos hasta donde podamos y solicitamos, otra vez, la colaboración de todos los que, de una u otra forma, quieran ayudar a fortalecer y mejorar esta publicación en la que no debe haber actores y espectadores sino aunar esfuerzos en aras de aumentar el nivel cultural, la unión, las inquietudes y el entendimiento en Ariany. Podemos y debemos hacerlo. ¡Gracias, amigos!

Joan Genovard R.

## -2- GRAN OBRA TEATRAL A ARIANY

El passat dia 26 de gener, al nostre poble d'Ariany es va representar l'obra de teatre "L'ADORACIÓ DELS REIS D'ORIENT".

Va esser un èxit, no va quedar ni una sola cadira buida, fins i tot varen haver de pujar altres cadires per cabre-hi tots.

A les 20,30, va començar l'obra, un parell de minuts abans, tots els que havíem d'actuar, estàvem plens de nirvis, i així com anàvem sortint d'un en un, nos anaven fugint.

Quan va acabar la primera part es varen repartir billets per fer una rifa, després varen donar els premis als nins guanyadors dels crismes de Nadal. Llavors es rifaren les quatre ensaimades i dues botelles de xampany.

A la fi, es va acabar i tot va anar damunt rodes. Després d'haver assajat durament durant dos mesos i mig. Però això nos ha ensenyat una altra manera d'expressar-nos millor i també el poble es troba satisfet de que els seus veïns de menor edat siguin tan bons actors.

Cati M. Quetglas Ribot  
(7è Nivell)



### ARIANY, REVISTA LOCAL INDEPENDENT

Coordinador:  
Joan Genovard Riutort.

Grup de Redacció i Montatge:  
Maria Genovard Bibiloni  
Maria Mestre Ribot  
Gabriel Frontera Mestre  
Aní Sánchez Alcántara

Col.laboradors:  
Parròquia d'Ariany  
Col.legi Públic "Ariany"  
Josep Genovard Mestre  
Guillem Ferrer Mestre  
Guillem Genovard Bonnín

Dibuixos:  
Maria Mestre Ribot

Imprimeix:  
"Apóstol y Civilizador". Petra.

Nota: La Revista no s'identifica amb els diferents escrits que aparequin; Aquests expresen únicament l'opinió dels seus autors.

## ESCOLA

### AGRAÏMENT

En nom de tots els alumnes del C.P. d'ARIANY, i amb el nostre propi, agraïm la col.laboració de totes les persones que feren possible el dur a terme la representació de l'obra teatral, i a tot el poble en general pel seu acolliment i participació en la campanya pel "CAMPAMENT"

Al mateix temps agraïm anticipadament, la vostra acceptació per respondre l'enquesta que actualment s'està realitzant i que serà profitosa per a tots.

Gràcies  
EL CLAUSTRE DE PROFESSORS

### PARLEM BÉ

#### LA NOSTRA LLENGUA

MAL DIT	BEN DIT
BASURA.....	FEMS
BASURER.....	FEMATER
LAPIS.....	LLAPIS
PAPELERA.....	PAPERERA
DESPUES.....	DESPRÉS
ANTES.....	ABANS
DIOS.....	ADÉU
PELUQUERIA.....	PERRUQUERIA
BOCADILLO.....	ENTREPÀ



#### LAS MANOS DEL BEBE

Desde los primeros días de vida, el niño se pone en contacto con el mundo a través de sus manos, incluso antes que con la vista. A los pocos días de nacer, el bebé agarra nuestro dedo con fuerza.

El bebé comprende el mundo a través de las manos mediante la exploración que hace de las cosas que le rodean. Para ello es interesante proporcionarle todo aquello que pueda provocar las más variables sensaciones

para despertar su tacto.

Cuando el bebé coge, palpa, investiga o construye con sus manos, da alas al desarrollo intelectual. Los especialistas ya sabían desde hace tiempo que a través de los juegos de manos se puede estimular el desarrollo de la inteligencia. Pero lo que recientemente se ha descubierto es que el entrenamiento de su habilidad manual acelera la maduración y el progreso de los centros del habla de su cerebro.

A continuación citaremos unos ejercicios de estímulo, estos pueden iniciarse a partir de los pocos meses, aunque su duración no debe propasar los cinco minutos, tampoco deben enfocarse como un entrenamiento rígido y programado. Debemos tener en cuenta que el niño aprende si se divierte y si se le deja jugar a su aire.

Ejercicios útiles:

- Nuestras propias manos con las suyas pueden servir para despertar su tacto.

- Cuando el bebé es algo mayor no debe faltarle un trozo de plastilina.

- Un collar de cuentas; con estos descubren formas y texturas distintas.

- En el hogar hay miles de juguetes para estimular la habilidad manual. Dejemos sentir la textura de la harina, de la masa, del agua a distintas temperaturas, todo aquello que llevará al niño a una experimentación.

- En las telas hay un amplio campo de experimentación, (desde las telas más finas a las más ásperas). Lo mismo ocurre con los papeles, hay pequeños matices por descubrir. (Desde el papel de seda al papel de lija más áspero).

- Luego el mundo de las acuarelas, existen en el mercado la pintura de dedos, al niño le pueden servir para crear sus primeras obras de arte y llenar de satisfacción por el placer que sienten al manipular con sus manos. No nos preocupemos si pinta con los dedos, ya que además de las sensaciones que sentirá es un buen ejercicio de prescritura, ya llegarán después los pinceles.

En conclusión, tocar y manipular son los dos principales motores de la evolución intelectual del niño, incluido el aprendizaje del habla.

Maria Genovart Bibiloni

## ENTREVISTA

## MIQUEL VALLESPÍR

Presentam en aquest interview, les paraules del nou rector d'Ariany, D. Miquel Vallespir.

Per mi, ha estat, es pot dir, la primera presa de contacte amb ell, i m'ha causat una gran impressió, sobretot, per la gran estima i cor obert que m'ha demostrat cap als arianyers, tant és així, que pràcticament, i ja ho veureu, hauria importat fer una pregunta, ja que quasi bé en totes, hi surten raigs d'admiració cap al nostre poble, arribant en un moment a dir: "D'aquí, ja me'n puc anar al cel".

És una persona, així em va parèixer, d'una gran personalitat amb un cor a prova de tota estimació i entrega, l'únic que li manca, és un poc de salut, que esperem la trobi dins els aires frescs i purs de la placeta tan contemplada i admirada, ara ja, per ell.

Així va transcórrer l'interview.

Faci una espècie de curriculum de la seva vida fins que va arribar a Ariany.

Vaig néixer l'any 25 a Manacor. L'any 51 vaig dir missa després d'estar 13 anys al Seminari. Vaig exercir com a rector 10 anys a Ca's Concos, 10 anys a Montuiri on vaig coincidir amb D. Mateu Amorós, i 13 anys més al Port de Manacor, des d'on he vingut a Ariany i aquí ja hi podria estar tota la vida.

A Ariany hi va venir per decisió pròpia o per mandat del Sr. Bisbe?

El Sr. Bisbe, em digué un parell de pobles. Ariany, únicament tenia l'inconvenient de la rectoria que era molt vella. Em va dir, que en estar la rectoria, podria traslladar-me, però com la cosa s'allargava, vaig haver de venir amb les obres a mitges i així m'he hagut de carregar en tot i fins ara res, ara vendran els glops que l'hauré de pagar, però he rebut moltes d'ajudes desinteressades i esper rebre una ajuda forta de part de dalt.

Quina va esser la primera impressió que va tenir del poble i de la seva gent?

A mi, el Sr. Bisbe em digué: "Hi vas i ho mires". Vaig venir, vaig veure la placeta, la tranquil·litat, la pau, i jo que estava acostumat a renou i trui... em vaig entusiasmar i tot d'una vaig dir que sí. Després, quan vaig veure les ruïnes de l'església, em va saber un

poc de greu, però vaig dir: Ara ja no puc tornar enrera, però, pots estar segur, que m'ha llevat el dormir més d'un dia.

I ara que ja fa un temps que s'ha establert, que pensa del nostre poble?

En quant a la situació, no he vist res més guapo en el món. I així com vaig anar coneixent la gent, més em va agradar encara, era molt agradable veure que tothom es preocupava per



veure si m'agradava o no i tothom es desfeia per fer-me la vida agradable.

M'agrada molt la gent, i conviure amb ells, tant vells com menors. Tot són alabances. No em barataria amb ningú; l'únic que em preocupa, és l'estat de l'església. Per l'altre, tothom és generós, obsequiós, una col·laboració excepcional que crec que no existeix enlloc, aquí tothom s'entrega per no res... en fi, perquè seguir. Tot és gratitud cap al poble i la gent.

A Ariany, pensa estar-hi molt de temps, o pensa que serà cosa de pocs anys?

Per part meua, fins que em llevin, em mori o no servesqui. D'aquí ja em podria anar al cel.

Si hagués de destacar una cosa d'Ariany, què destacaria?

La prestació personal. Avui en dia, no es troba, perquè tothom, només cerca el bé personal, i aquí, tothom es preocupa de tu, inclús, els dies passats de les nevades, em telefonaven per veure si necessitava res i tot sempre amb alegria i despreocupació. Això és el que destacaria més.

Quins són els seus projectes respecte al poble?

Venc per servir al poble i faré tot el que sigui possible pel bé del poble. Participaré en tot, procuraré dur sempre el que sigui millor, perquè tinguem sempre el millor de tot. Intentaré crear cultura, perquè els joves tinguin divertiments nets; és per això, que he fet venir aquest jove que ensenyarà a sonar la guitarra.

Hi ha qualque obra en concret que li agradaria dur a terme?

Els altaveus, és la primera cosa que hauríem de dur a terme. Per Pasqua, pot esser que inaugurem un amplificador i quatre columnes. Els micros encara no, perquè són molt cars, però poc a poc, tot arribarà.

També hauríem d'arreglar les teulades de l'església, perquè cada vegada que vaig allà dalt baix assustat.

Com creu que l'ha rebut el poble arianyer?

Molt millor del que em mereix. La impressió, no pot esser més bona. Vaig venir sense dir res a ningú; no m'interessava entrar amb bandes de música. M'interessava entrar sense triumfalismes... El Bon Jesús entrà a Jerusalem amb festa i després l'enclavaren...

Com li agradaria passar la seva època arianyera?

Conviure amb la gent, participant de les seves penes i alegries. Pens que és la meua missió i és el que pens fer esperant que hi hagi moltes alegries i poques penes. Mira fins ara he tengut sort, encara no n'ha mort cap i ja n'he casat un parell.

Com li agradaria que el recordassin en un futur?

Com una persona que va passar per Ariany fent el bé a tothom, sense fer renou, perquè el bé no fa renou i el renou no fa bé.

Es sent a gust a Ariany?

No havia estat mai tan bé enlloc com aquí i si és possible, no pens canviar ja que en aquest poble i de moment no hi he vist res negatiu i m'hi sent molt bé.

I ara ja, faci vostè mateix l'adéu.

Supòs que tots seguireu essent com fins ara, perquè consider que més ja no pot esser, i amb mi sempre trobareu col·laboració.

Biel Tovell.



# FORA VILA

La gent del camp, sap molt bé que a l'hora de sembrar de collir o de podar mirar la LLUNA convé.

No ens explica la ciència tots els detalls comprovats que demostren la influència de la LLUNA en els sembrats.

El pagès d'experiència de la LLUNA està pendent.

Troba molta diferència entre MINVANT i CREIXENT.

Sap que la planta no medra ni dona bon rendiment, si en lloc de terra té pedra o falta algun element.

Per exemple, la humitat apropiada, oportuna; o que regui quan LA LLUNA no està en el QUART adequat.

L'agricultor té raons per conèixer els beneficis o per contra els perjudicis de les quatre LLUNACIONS.

Sempre s'ha especulat ve de lluny i és antic:

Quina LLUNA fa profit en les feines dels sembrats...?

Quatre fases té LA LLUNA; dos QUARTS: CREIXENT i MINVANT LLUNA PLENA o també VELLA i LLUNA NOVA o GIRANT.

El CREIXENT, panxa a Ponent; a la dreta, com la D.

El MINVANT, panxa a Llevant; per l'esquerra formant C.

La LLUNA PLENA és completa i surt a posta de Sòl;

La LLUNA NOVA, discreta, s'amaga perquè du dòl.

Antany era popular una modesta cultura de tradició secular.

Se poden citar algunes de les normes i detalls:

com patates, cebes i alls... en LLUNA VELLA, els treballs s'han de fer en els sembrats.

I les que "A L'AIRE TENEN ELS SEUS FRUITS", tan desitjats: sien pebres, melons, blats... amb LLUNA NOVA, convenen.

"ARBRES DE FULLA XARUCA" "O CADUCA", és important treballar-los en MINVANT. No tindrà el fruit corc ni cuca.

I "ELS DE FULLA PERENNAL" que mai cau, (com sap la gent), se treballen en CREIXENT. Dit d'un modo general.

En la sembra és important i s'ha de tenir present. Llavor jove vol MINVANT i si és antiga CREIXENT.

Pensaven així els entesos temps enrera, del cultiu.

Ara més d'un ja se'n riu, d'aquells bons i antics pagesos.



## LES PLANTES MEDICINALS

### EUCALIPTUS (EUCALIPTO)

Esta planta, que citamos entre las hierbas y plantas herbáceas, puede alcanzar 100 metros de altura; por supuesto, no es una hierba propiamente dicha. Procede de Australia; en Europa, que lo importó, puede alcanzar una altura de 50 metros. Su madera, muy apreciada, se utiliza en los astilleros y en los tendidos de las vías férreas por ser dura y compacta. Su corteza contiene sustancias tánicas que llegan a un 4% de tanino.

El eucalipto es una planta curiosa. Como es sabido, es conocido ante todo por el excelente aceite que se extrae de su linfa; pero puede enorgullecerse también de propiedades más singulares: por ejemplo, la de poder proteger sus propias hojas del calor excesivo del sol, orientándolas a su antojo para no ser alcanzadas de lleno por sus rayos. Por añadidura, absorbe los ruidos. Cuando dos personas se encuentran en

un bosque de eucaliptos a una distancia de apenas diez metros, no pueden ya oírse, incluso gritando muy fuerte. Esta propiedad de absorber las ondas sonoras le viene de su tronco, que, a diferencia de los de las otras plantas en general, no es duro ni seco, sino antes bien blando.

¿Sabíais que las emanaciones de esencia de eucalipto en los gallineros limpian las plumas de parásitos, sin hacer el menor daño a los polluelos?

**ÚS MEDICINAL:** Amb el' deuit de les fulles al 2 o 3%, prenent-ne unes quantes tasses al dia, es combaten les afeccions dels bronquis. Fluidifica i facilita l'expectoració o explosió de les fleumes. Cal no fer-ne un ús abusiu a l'interior, perquè les fortes dosis produeixen desarreglaments del ventrell.

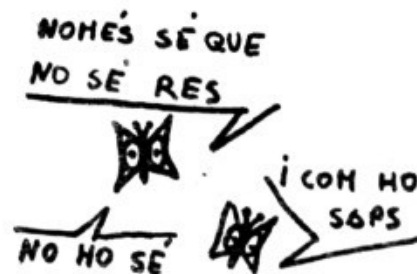
En gargarismes i glopeigs és bo contra les inflamacions de la gargamella i de les genives.

També és usat contra l'asma, en forma de cigarrets, barrejant-lo amb estramoni i altres plantes antiasmàtiques.

Les eucaliptus en denses plantacions, contribueixen a dessecar terrenys pantanosos, a causa de la seva capacitat d'absorció i transpiració, amb la qual cosa s'obté eliminar les febres palúdiques quan s'aconsegueix una dessecació bastant accentuada.

A l'hivern, per aromatitzar les habitacions, es cremen fruits d'eucaliptus als brasers; és millor, però, posar al braser un infús d'eucaliptus i que es vagi evaporant, perquè perfuma l'ambient i no el deixa assecar excessivament.

J.G.M.



# DIA A DIA

\* El lunes 24 de enero, víspera de Navidad, se celebraron las tradicionales maitines. Este año con la actuación de varios participantes del concurso de villancicos de Porto Cristo y del Coro Parroquial.

\* El sábado 5 de enero llegaron los Reyes Magos, que, tras adorar al Niño Jesús y presidir la misa, repartieron los juguetes en el interior del templo. En principio se pretendía que fueran entregados los juguetes en la Plaza Mayor, pero el mal tiempo lo impidió.

\* 1985 pasará a la historia de Ariany como "s'altre any de sa neu". El martes 8 de enero, para gran sorpresa de todos, empezó a nevar por la tarde y durante toda la noche; a la mañana siguiente todo lo que alcanzaba la vista estaba cubierto de una blanca capa. Espectáculo insólito en nuestro pueblo.

Y cuando parecía que ya toda la nieve había desaparecido se repitió el espectáculo, el martes 15 volvió a nevar, esta vez con más intensidad, pero se fundió más rápidamente debido al viento.

En el campo no parece que haya sido muy bien recibida la nieve, muchos árboles, naranjos y limoneros, han quedado "quemados", amén de los jardines donde son pocas las macetas intactas.

\* Miércoles 16 de enero. Los "foguerons" de San Antonio ardieron esta noche casi acabando de fundir la nieve. En total fueron seis los "foguerons" y el ayuntamiento les obsequió con una ensaimada y seis botellas de champany

\* El día de San Antonio, jueves 17, se celebró un oficio solemne en el que predicó D. Miguel Lliteras M.SS. CC. y cantó el Coro Parroquial.

Por la tarde hubo desfile de carrozas, que fueron pocas este año, un total de cuatro, y fueron premiadas de esta manera:

- 1º premio - "es rossegai"
- 2º " " "es molí"
- 3º " " "es forn"
- 4º " " Juventud 2000-1

Todos los niños que acudieron a "beneir animalets" fueron obsequiados por el ayuntamiento con un "siurell".

La tradicional "porcelleta" fue donada este año por la familia Buñola-Sansó, y el agraciado en la rifa fue Damián Roig (de Son Nivorra).

\* El sábado 19 de enero, víspera de San Sebastián se volvieron a encender algunos "foguerons", que fueron también obsequiados por el ayuntamiento con seis botellas de champany y una ensaimada.

\* Día 3 de febrero, domingo, se celebró una "Diada Esportiva" patrocinada por el Consell Insular de Mallorca. Fútbol, ping-pong, tenis y ajedrez



fueron los deportes que estuvieron de relieve durante todo el fin de semana y que finalizaron con un circuito cicloturístico. Grandes y pequeños, con sus bicicletas partieron desde el ayuntamiento hacia Son Huguet, para regresar de nuevo al campo de fútbol. El partido de fútbol se disputó entre solteros y casados, los ganadores fueron los solteros; en ajedrez resultó vencedor Juan Pont, y en ping-pong Antonio Juliá.

Finalizó la Diada con la entrega de trofeos y medallas a todos los participantes en las diferentes pruebas, por parte de D. Jerónimo Albertí y más tarde con una cena de "botifarrons i llengonissa" al calor de los "foguerons" instalados alrededor de la Plaza Mayor.

\* El sábado 9 de febrero se celebró en San Juan una reunión de "premsa forana", que tiene lugar anualmente, con el Presidente de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares D. Gabriel Cañellas. ARIANY también estuvo representada. Tras la cena, el presidente tuvo unas palabras para todos los asistentes, palabras de ánimo para continuar la labor informativa y su apoyo para superar las dificultades que puedan surgir.

\* La fiesta de carnaval se celebró en Ariany el sábado 16 de febrero, organizada y patrocinada por el Ayuntamiento.

Hubo una gran participación por parte del público, que llenó por completo las dependencias del local Parroquial, donde se celebró la fiesta.

Durante la velada, además del desfile de disfraces, actuaron los alumnos del colegio de Ariany con una tabla gimnástica y la actuación de un grupo roker.

Todos los participantes fueron obsequiados por el Ayuntamiento.

\* Durante el mes de enero tuvo lugar una exposición de crismas y trabajos manuales realizados por los alumnos del Colegio de Ariany, en las dependencias del Local Parroquial.

Los crismas entraban en concurso, patrocinado por el Ayuntamiento, y los ganadores fueron los siguientes:

Párvulos: Magdalena Ferrer Frontera.

1º: Pedro Mestre Capó.

2º: Catalina Mestre

3º: M<sup>a</sup> Victoria Salom Mestre

4º: Jaime Gomis

5º: Jaime Capó Sansó.

6º: Francisca Carreras Mascaró.

7º: Catalina M<sup>a</sup> Quetglas

8º: Bárbara Cánaves.

\* El movimiento demográfico de Ariany durante el pasado año 1984, no es, sin duda, nada favorable al crecimiento de nuestro pueblo: tan solo 4 nacimientos, 3 niños y 1 niña, frente a las 10 defunciones, 7 hombres y 3 mujeres. En cuanto a matrimonios se han celebrado 5.

M.M.R.



FONT

Apellido de origen catalán, que llevaron desde tiempos muy antiguos familias de Cataluña y de Mallorca.

Raimundo Font, caballero de Lérica, pasó a la conquista de Mallorca con el rey aragonés don Jaime I, y se le asignó en el repartimiento de las tierras, la alquería "Castelló", de dos yugadas, en el término de Sineu. De ese caballero pretenden descender las diferentes ramas de la familia Font mallorquina, cuyos pretéritos varones ilustraron el linaje, y que fundaron en Mallorca las casas que a continuación referimos:

La de Font de Alcudia, que prestó grandes servicios al emperador Carlos V, en la época de los comuneros y recibió el privilegio de franqueza de derechos y gabelas, en 14 de octubre de 1525.

La de Font de Bañalbufar, que estuvo modernamente representada por Jaime Font y Ambrós, y poseyó un vínculo fundado por Martín Font a mediados del siglo XVI.

La de Font de Roqueta, que tomó este nombre en 1464, cuando Pedro Font compró a Práxedis, mujer del honorable Simón de San Juan Doncel, el estado y caballería de Roqueta, en el distrito de Santa Margarita. Francisco Font de Roqueta obtuvo en 1606 el privilegio de ciudadano militar, y fue armado caballero y creado noble, en virtud de otro privilegio de 12 de julio 1608.

La de Font y Belloto, que es la que tiene privilegio de ciudadano militar, concedido a Francisco Font, en 1467. Comenzó esta rama en Pedro Juan Font, casado con doña Jerónima Bello to y Rius, y de ella procedieron dos líneas: la de Muro, y la de Artá, conocida esta última por Font del Olors, nombre de una hacienda que poseyó a título de mayorazgo Pedro Fco. Font.

La de Font y Roig, que tuvo su casa solar en la aldea llamada Marfa de la Salud, y tomó dicho nombre por el enlace matrimonial de Juan Font con doña Margarita Roig de Porreras.

De esta casa de Font y Roig es línea la de Font de Sineu. Juan Font y Roig, último varón de dicha línea, murió en 1825, y su hija y heredera casó con Salvador Morell y Esteva.

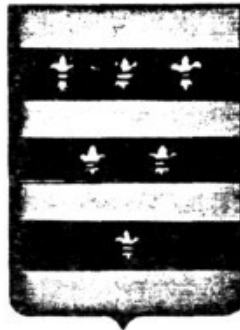
ARMAS:

Los antiguos Font de Cataluña tenían éstas: De azur, con una fuente de plata, con cuatro caños de agua.

Otros Font catalanes usaron: De azur, con una fuente de plata, acompañada en lo alto de dos estrellas de oro.

Otros, también en Cataluña, pintaron la fuente de oro, en campo azur.

Una casa de Font, radicada en Girona, trajo: De gules, con una fuente de oro, acompañada de ocho bezantes de oro, cuatro a cada lado y puestos en palo.



Font, de Mallorca



Font

Los Font de Mallorca usaron: De oro, con tres fajas de azur, cargada la primera con tres flores de lis, de oro, con dos la segunda y con una la tercera.

La casa mallorquina de Font de Roqueta, al condecorarse en 1608 con el título de nobleza, comenzó a usar las armas que en el mismo título se le concedieron y que se organizan así: En campo de gules, una faja de oro, acompañada en lo alto de tres flores de lis del mismo metal, puestas en situación de faja. En punta, ondas de agua, de azur y plata.

J. G. M.

Deportes

ESTA ES LA ANDADURA DEL S.D. ARIANY EN LOS MESES DICIEMBRE, ENERO Y FEBRERO

ARIANY - Son Gotleu: 3-2 Goles de Parreño I (2) y Parreño II.

C.I.D.E.- ARIANY: 1-0

ARIANY-Santa Eugenia: 0-2

Mariense-ARIANY: 4-1 Gol de Bergas.

ARIANY-Lloret: 2-1 Goles de Pascual I (2)

Colonia-ARIANY: 1-1 Gol de Garzón.

ARIANY-S'Horta: 1-1 Gol de Pascual I

Sp. Sóller-ARIANY: 0-1 Gol de Morey

At. Son Gotleu-ARIANY: 2-3 Goles

de MIERES, Pascual I (este gol significó el número 100 en la tercera regional del S.D. Ariany) y Pastor.

ARIANY-Moratalla RTV: 3-3 Goles de Gaspar, Pascual I y Morey.

San Francisco-ARIANY: 0-0

CLASIFICACION

ARIANY 20 6 7 7 32 38 19 1

GOLEADORES DEL S.D. ARIANY

Con 6: Pascual I.

Con 5: Parreño I, Garzón, Pastor.

Con 3: Bergas y Morey.

Con 2: Parreño II

Con 1: Pintat, Mieres y Gaspar.

Guillem Genovart i Bonnín

IGLESIA

MOVIMIENTO PARROQUIAL

BAUTISMOS

Febrero

Día 3.- Antonio Frontera Negre, hijo de Bernardo y Ana María.

MATRIMONIOS

Enero

Día 20.- Gabriel Genovart Ferriol con Margarita Sansó Font.

DEFUNCIONES

Febrero

Día 14.- María Bauzá Ribot de 85 años (de Ca'n Massanet)

COLECTAS EXTRAORDINARIAS

Cáritas . . . . . 22.456

Campaña contra el hambre. . . 32.364

Un nuevo equipo de megafonía va a ser estrenado en las próximas solemnidades de Semana Santa.

El día 19 de marzo, festividad de San José, se administrará el sacramento de la Unción de Enfermos a los mayores de 75 años que deseen recibirlo.

Para las obras realizadas en la Casa Rectoral, cuyo presupuesto supera los 3 millones de ptas., se llevan recibidas, de aportaciones voluntarias, 384.450 ptas. El día de Pascua se hará una colecta extraordinaria destinada a este fin.



# PASSATEMPS

Biel Tovell.

## LLETRES BARREJADES

En aquest número li pegarem de llinatges arianyers. Segur que ben aviat n'haureu trobats deu dins aquesta barreja de lletres.

A	R	U	B	I	B	C	D	T	T
F	I	G	J	L	M	N	R	N	
H	B	K	E	Q	O	P	D	N	E
V	O	I	T	R	U	R	S	S	I
X	T	N	O	F	A	S	E	F	R
Z	A	Y	C	V	D	B	G	S	U
J	I	C	O	S	T	A	H	I	C
K	N	N	M	C	P	O	N	M	Q
M	E	S	T	R	E	T	R	A	S
G	L	A	R	E	T	N	O	R	F

## TES CULTURAL

- Quin era el vertader nom de Junípero Serra?  
*Miquel Josep  
Antoni  
Pere  
Junípero.*
- Qui va compondre l'òpera "Nabucco"?  
*Beethoven  
Bizet  
Verdi  
Donizetti.*
- Qui va pintar "El entierro del Conde de Orgaz"?  
*Tàpies  
Antoni Ordinas  
El Greco  
Rafael.*
- A quin poble es troba l'ermita de Maristella?  
*Petra  
Pollença  
Esportles  
Banyalbufar.*
- Qui va escriure "De l'Amic a l'Amat"?  
*Ramon Llull  
Costa i Llobera  
Llorenç Villalonga  
Baltasar Porcel.*

## PENSAMENT

Quan l'amic calla, el nostre cor continua escoltant el seu cor, perquè en l'amistat, tots els desitjos, idees, i esperances, neixen i són compartides sense paraules, amb una alegria silenciosa.

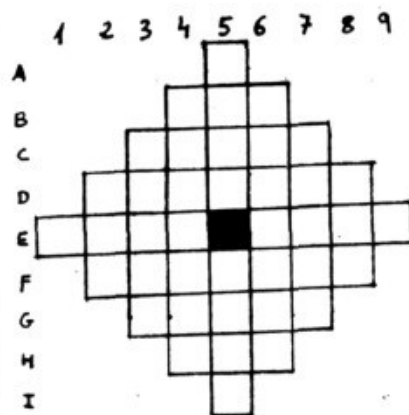
(Khalil Gibran)



## MOTS ENCREUATS

**HORIZONTALS.-** A-Consonat. B-Pronom. C-Objecte que s'empra per escriure. D-Animal de ploma, (femení, plural). E-Futur verb esser. El mateix que abans. F-Acció comesa contra la llei de Déu o de l'església (augmentatiu). G-Participi passat del verb romandre. H-En mitologia, rei de la guerra als països escandinaus. I-Consonant.

**VERTICALS.-** 1-Consonat. 2-Planta que produeix raïms. 3-Arbre, les fulles del qual, s'empren com a condiment. 4-Bossa a manera de sac, destinada a tenir o transportar llegums (augmentatiu). 5-Llinatge d'algú que viu a Ariany. Sentiment d'estimació cap a una altra persona. 6-Fixar el punt fins on pot arribar qualcú. 7-Parescut a la seda o suau com ella. 8-Número Cardinal. 9-Consonant.



## REFRANYER

- No hi ha millor metge, que es mateix malalt.
- No hi ha pitjor sord, que es que no vol sentir.
- No es pot dir blat, fins que no està dins es sac... i ben fermat!

- Moltes mosques, maten un ase. -7-
- Mai moren bat.les.
- Es veinats veinadegen, i qualque vegada festegen.

## GLOSSADA

Repasant el cançoner del Pare Ginard, em vaig quedar sorprès. De cop i resposta em vaig trobar la glossada que segueix. És realment interessant i tal volta molts de vosaltres la coneixeu. Potser, en pròxims números d'aquesta fulleta, serà interessant fer una petita investigació d'aquest fet que fa un temps va moure a esser cantat com segueix.

### EN PAVANA D'ARIANY

A Sant Joan, prop del poble, a la carretera que va a Montuïri, hi ha sa creu d'En Pavana que indica el punt on morí assassinat En Pavana d'Ariany. En passar, els santjoaners resaven un parenostre en sufragi del difunt. En la nostra minyonia, vàrem sentir moltes vegades la relació d'aquest assassinat.

*En Pavana d'Ariany  
l'han mort dins un carretó,  
Quina desgràcia, Senyor,  
que hi hagué dins Sant Joan!  
Es jutge, fèrçat volia,  
que fos un de Sant Joan,  
i ara, per temps diran  
que és un de sa seva vila.  
En Pavana d'Ariany,  
un cosí seu el matà,  
i el tirà dins un favar  
de Gossauba,  
pensant que no el trobaran.  
L'amo En Miquel consolava  
En Miquel, que és fiol seu;  
- Vaja, comanau-lo a Déu,  
que ja està enterrat ton pare!  
- Damunt Consolació  
està enterrat mon pare.  
Quina pena tan sobrada  
que tenguérem jo i mumare  
i es meu germà major!  
Damunt Consolació  
mon pare està enterrat;  
Sí ell vos ha agraviat,  
per ell vos deman perdó!  
Es fii segon d'En Pavana  
d'es carretó davallà  
per sa sang anar a bessar  
que son pare derramava.*

# Xep a Xep

¡Tararíi... ya estamos otra vez aquí!

"Va morir en TOPHOL i neix en TOPHOLÍ"

A pesar de que sabemos que la vuelta de nuestra sección molestará a algunos, a pesar del refrán "segundas partes nunca fueron buenas", que esperamos no se cumpla esta vez, y a pesar de algún otro pronunciamiento contrario, hemos decidido volver porque a pesar de todo y todos, son muchos también los que en su primera etapa agradecieron el "xep a xep", lo que nos congratula.

Fueron bastantes personas, cualificadas y a las que desde siempre he confesado pública admiración, las que me instaron a reconsiderar mi firme postura y continuar. Entonces, sin embargo, no era el momento. Ahora, tras el cambio habido, la situación es totalmente distinta y no subsisten los problemas que nos obligaron a abandonar, por lo que... ¡Tararíi, ya estamos otra vez aquí!

## LAS BASES

Antes de reempezar y tras el prólogo, no vendrá nada mal repetir, una vez más, las bases o condiciones en las que se sustenta el "xep a xep" y que podemos resumir como una sección que intenta agradar, entretener y divertir.

Hablaremos de todo y de todos los temas posibles aunque naturalmente alguno tenga una mayor voluminosidad porque por algo es nuestro "Padre Municipal" y como tal hay que tenerle un respeto... ¿O no?

No pretendemos erigirnos en jueces ni influir en nadie con nuestros escritos, ni crear polémica; aunque si algo de ello llega, pues... lo acataremos.

Es una sección, en fin, humilde, de distracción, que a NADIE quiere ofender y con los únicos fines de fomentar la lectura y, si se puede, despertar inquietudes; tanto una cosa como otra, reducidas en Ariany a su mínima expresión.

## LAS OBRAS DEL "POU BO"

Es un tema que está en la calle y por tanto de obligado tratamiento. Son las obras realizadas en el campo de fútbol, cementerio, "Pou Bo", etc.

Desde aquí, defendemos a ultratales obras porque "...no solo de



pan vive el hombre" y estos adecentamientos, que pueden no dar un fruto práctico, sí embellecen considerablemente la villa. En eso, pues, perfecto.

Ahora bien: ¿saben cuánto costaron las obras? Se lo digo: 2.140.000 ptas. Eso sí, el 75% del apartado de mano de obra, 1.200.215 ptas., estaba subvencionado por el INEM, saliendo el resto de los fondos municipales. Y yo pregunto, como lo hacen otros ¿No podía, Sr. Alcalde, haber salido por un precio sensiblemente inferior? Está comprobado: donde los estamentos públicos meten mano, pérdidas seguras. Y, por lo visto, nuestro Ayuntamiento no ha querido ser la excepción. ¿Lo comprenden verdad, sufridos ciudadanos contribuyentes? Al fin y al cabo, aumentando un poco las contribuciones...

## ALBERTI CON NOSOTROS

Hace tan solo unas semanas, el presidente del CIM, Jerónimo Alberti, visitó nuestra localidad y tras hacernos correr en bici, jugar a ping-pong, ajedrez y fútbol, nos dió una medalla y comida para todos. La broma costó unas 150.000 pesetas; o lo que es lo mismo: sabiendo que en las últimas elecciones recibió en Ariany unos 300 votos, conservar cada uno de ellos le salió a unas 500 pesetas que pagamos, eso sí, entre todos ya que los mismos corrían a cargo del CIM. "Hi ha que veure lo poc que costa convidar amb els doblers dels altres". A pesar de ello, ¡que se repita pronto!

## COMISIONES MUNICIPALES

Sucedió en el pleno de febrero. El alcalde propuso la integración de los miembros de la ¿oposición? en las comisiones informativas. No sabemos si pesó en su decisión la crítica recibida al negarse anteriormente, pero lo cierto es que esta vez aceptaron. La distribución, muy buena, quedó así: Juan Curient integrado en Hacienda.

En lo de cuentas no le gana nadie. Se crea la nueva comisión de Agricultura presidida por Gregorio Obrador, ¿quién mejor?, ayudado de Juan Curient y Pedro Ribot.

Para el otro concejal teóricamente opositor, Juan Ferrer, se reservó la plaza de Relaciones Públicas, le viene como anillo al dedo, ante los organismos de "Ciutat". Un cargo importante, sin duda, con el que se le paga su total sumisión al grupo mayoritario, toda vez que desde su toma de posesión puede considerarse que ha aumentado el grupo mayoritario a 5 y la oposición ha quedado reducida a 2... a veces.

"Si no pots contra ells, juntat a ells".

## CONTINUANDO...

El hecho que voy a contar pondrá claramente de manifiesto lo anteriormente reseñado y es invariable en todos los plenos.

Al terminar éstos, los del grupo mayoritario, Antonio, Pedro, Bernardo y Jaime cuando está, en unión del secretario y Juan Ferrer van a sacar sus conclusiones y discutir las, supongo que serán muy pocas, al Local Parroquial. Por contra, Gregorio y Juan Curient, tuercen a la izquierda y "cova baixa per avall".

Es curioso, cuando normalmente los políticos discuten dentro y beben juntos fuera, aquí lo hacen al revés... amigos y juntos dentro y separados fuera. ¡Qué cosas!

"Fins s'altra". ¿Fareu bonda? Ho esper.

## TOPHOLET

### SOLUCIONS

#### MOTS ENCREUATS

HORIZONTALS.- A-C. B-Tal. C-Llapis. D-Colomes. E-Seré. Idem. F-Pecatot. G-Romàs. H-Tor. I-R.

VERTICALS.- 1-S. 2-Cep. 3-Llorer. 4-Talecot. 5-Capo. Amor. 6-Limitar. 7-Sedós. 8-Set 9-M.

#### TEST CULTURAL

- 1.- Miquel Josep
- 2.- Verdi
- 3.- El Greco
- 4.- Esporles
- 5.- Ramon Llull

#### LLETRES BARREJADES

A	R	U	B	I	B	C	D	T	T
F	I	G	J	L	M	N	R	N	E
H	B	K	E	Q	O	P	D	N	E
V	O	I	T	R	U	R	S	S	I
X	T	N	O	F	A	S	E	E	R
Z	A	Y	C	V	D	B	G	S	U
J	I	C	O	S	T	A	H	I	C
K	N	N	M	C	P	O	N	M	Q
M	E	S	T	R	E	T	R	A	S
G	I	A	R	E	T	N	O	R	F